РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2017/1932 НА КОМИСИЯТА

от 23 октомври 2017 година

за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 412/2013 на Съвета за налагане на окончателно антидъмпингово мито и окончателно събиране на временното мито, наложено върху вноса на керамични съдове и прибори за сервиране или за кухня с произход от Китайската народна република

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз ([1]) („основния регламент“), и по-специално член 11, параграф 3 от него,

като има предвид, че:

1. ДЕЙСТВАЩИ МЕРКИ

(1) Със своя Регламент за изпълнение (ЕС) № 412/2013 ([2]) („първоначалния регламент“) Съветът наложи окончателно антидъмпингово мито върху вноса на керамични съдове и прибори за сервиране или за кухня с произход от Китайската народна република („КНР“ или „засегнатата държава“). Разследването, довело до горепосочения регламент, използва като разследван период периода от 1 януари 2011 г. до 31 декември 2011 г. („първоначалното разследване“).

2. НАСТОЯЩО РАЗСЛЕДВАНЕ

2.1. Процедура

(2) След искане, подадено от групата Kyocera Fineceramics („заявителя“ или „Kyocera“), с известие („известието за започване“), публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз* ([3]), Комисията обяви започването на частичен междинен преглед в съответствие с член 11, параграф 3 от основния регламент. Групата включва Dongguan Shilong Kyocera Co. Ltd. — производител износител от КНР. Прегледът бе ограничен до разглеждането на продуктовия обхват с цел уточняване на това дали определени видове на продукта (т.е. керамични рендета тип „мандолина“, керамични рендета, керамични ножици, керамични стъргалки, керамични точила и керамични мелници за кафе, наричани общо „въпросните видове на продукта“) попадат в обхвата на антидъмпинговите мерки, приложими по отношение на вноса на керамични съдове и прибори за сервиране или за кухня с произход от засегнатата държава.

(3) Комисията официално уведоми всички страни, които оказаха съдействие при първоначалното разследване, както и органите на КНР, за започването на процедурата. На заинтересованите страни бе предоставена възможност да представят писмено становищата си и да поискат изслушване в срока, определен в известието за започване.

(4) Комисията изпрати въпросник на заявителя. Освен това от страните, оказали съдействие при първоначалното разследване, бе поискано да представят коментарите си по евентуалните разлики между определения в съображение 8 продукт, предмет на прегледа, и въпросните видове на продукта по отношение на техните основни физически, технически и химически характеристики, производствения им процес, техните видове крайна употреба и други аспекти (ако има такива).

(5) Kyocera представи отговори на въпросника и коментари по същността на прегледа. Един италиански дистрибутор заяви, че въпросните видове на продукта представляват много малка част от асортимента му. Осемнадесет дружества (двама вносители от Италия и 16 дружества от КНР) отговориха, че не търгуват с въпросните видове на продукта. Жалбоподателят при първоначалното разследване заяви своя интерес, но не изрази никакви становища.

([1]) ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 21.
([2]) ОВ L 131, 15.5.2013 г., стр. 1.
([3]) ОВ C 117, 12.4.2017 г., стр. 12.

(6) Комисията потърси и провери цялата информация, сметната за необходима, за да прецени доколко е целесъобразно да уточни/измени обхвата на съществуващите антидъмпингови мерки.

(7) Всички заинтересовани страни бяха информирани за основните факти и съображения, въз основа на които се стигна до заключенията от настоящото разследване. В съответствие с член 20, параграф 5 от основния регламент на страните беше даден срок за представяне на становища след оповестяване на информацията. Освен заявителя (който приветства текста) нито една друга страна не представи устни или писмени коментари.

2.2. **Продукт, предмет на прегледа**

(8) Продуктът, предмет на прегледа, е разглежданият продукт съгласно определението в първоначалния регламент, т.е. керамични съдове и прибори за сервиране или за кухня, с изключение на керамични ножове, керамични мелнички за подправки и техните керамични мелещи части, керамични белачки, керамични точила за ножове и кордиеритни керамични плочи за пица от видовете, използвани за печене на пица или хляб („продуктът, предмет на прегледа“), понастоящем класирани в кодове по КН ex 6911 10 00, ex 6912 00 21, ex 6912 00 23, ex 6912 00 25 и ex 6912 00 29 (кодове по ТАРИК 6911 10 00 90, 6912 00 21 11, 6912 00 21 91, 6912 00 23 10, 6912 00 25 10 и 6912 00 29 10) и с произход от КНР.

2.3. **Резултати от разследването**

2.3.1. *Въведение и методология*

(9) Съответните статистически данни, събрани по силата на член 14, параграф 6 от основния регламент, показват, че всяка година на пазара на Съюза навлизат около 350 000 тона китайски керамични съдове и прибори за сервиране или за кухня.

(10) Според Kyocera между въпросните видове на продукта и продукта, предмет на прегледа, има разлики по отношение на производствения процес, видовете крайна употреба, дизайна и физическите характеристики. Вследствие на това Kyocera заяви, че предвид потвърденото за керамичните ножове и другите видове на продукта в първоначалното разследване, въпросните видове на продукта също следва да бъдат изключени от обхвата на антидъмпинговите мерки.

(11) Предвид техните производствени процеси и/или каталози, при първоначалното разследване бе установено, че включените в съответната извадка и оказали съдействие производители от Съюза и от КНР, както и производителят от държавата аналог Бразилия, не произвеждат въпросните видове на продукта. Тази констатация бе допълнително подкрепена от изявлението на посочените в съображение 5 16 дружества (оказали съдействие производители износители на разглеждания продукт от КНР при първоначалното разследване) и двама вносители от Италия. Поради това сред всички данни и в цялата информация, използвани и представени в първоначалния регламент, няма данни за въпросните видове на продукта.

(12) Комисията провери дали въпросните видове на продукта се различават от другите видове керамични съдове и прибори за сервиране или за кухня, които понастоящем са предмет на мерки, въз основа на i) техните физически, технически и химически характеристики, ii) производствения им процес и iii) техните обичайни видове крайна употреба и тяхната взаимозаменяемост.

2.3.2. *Основни физически, технически и химически характеристики*

(13) Керамичните съдове и прибори за сервиране или за кухня съгласно определението в първоначалния регламент се произвеждат от „традиционна керамика“, т.е. порцелан или китайски порцелан, от обикновена глина, каменина, фаянс или фина керамика или други материали, които му придават якост от 1 000 kg/m² ~ 1 200 kg/m².

(14) Въпросните видове на продукта включват работна част (за рязане, смилане или точене) и неработна част (за боравене с работната част). Работната част е изработена от високотехнологична керамика.

(15) Изделията от високотехнологична керамика са разработени по съвременни технологии, поради което могат да бъдат използвани като промишлени материали. Те са устойчиви на топлина и износване и имат свойствата на изолационен материал. Якостта на тези изделия е 10 000 kg/m² ~ 12 000 kg/m².

(16) Сред основните суровини за традиционната керамика са различни минерали, като каолин, фелдшпат и кварц. Най-важната суровина за високотехнологичната керамика е или циркониевият оксид, или алуминиевият оксид.

(17) Поради специфичния си дизайн и специфичните си физически характеристики керамичните съдове и прибори за сервиране или за кухня съгласно определението в първоначалния регламент обхващат предимно изделия за съхранение на храна. Поради специфичния си дизайн и специфичните си физически характеристики (форма и твърдост) въпросните видове на продукта са предназначени за рязане на (части от) храни по различни начини, включително смилане, или в случая с керамичните точила — за точене на определени инструменти.

2.3.3. *Производствен процес*

(18) При разследването в рамките на прегледа бе установено, че производствена линия, използвана за производство на традиционна керамика, не е подходяща за производство на високотехнологична керамика. Обикновено процесът на производство на традиционна керамика изисква добавяне на вода към суровината, за да се получи глина или барботин, след което оформяне и по-късно изпичане в конвенционална пещ при температура 1 000 °C—1 250 °C. За разлика от това работните части на въпросните видове на продукта се произвеждат чрез поставяне на чист керамичен прах в матрица, която се подлага на високо налягане, за да се втвърди прахът в желаната форма. Материалът се изпича и синтерова в пещ при точно контролирана температура (температурата на изпичане е 1 400 °C).

2.3.4. *Обичайни видове крайна употреба и взаимозаменяемост*

(19) Както е подчертано в съображение 17, въпросните видове на продукта не са предназначени за съхранение на храна, което е обичайният вид крайна употреба на разглежданият продукт съгласно определението в първоначалния регламент.

(20) При разследването в рамките на прегледа бе показано, че няма взаимозаменяемост между която и да било от категориите на продукта, предмет на прегледа, и въпросните видове на продукта.

2.4. **Заключение относно продуктовия обхват**

(21) При разследването в рамките на прегледа бе установено, че поради различните си физически, технически и химически характеристики, различните си видове крайна употреба и различния производствен процес въпросните видове на продукта не попадат в продуктовия обхват на действащите антидъмпингови мерки.

(22) Поради това се счита за целесъобразно да се уточни, че керамичните рендета тип „мандолина“, керамичните рендета, керамичните ножици, керамичните стъргалки, керамичните точила и керамичните мелници за кафе не попадат в продуктовия обхват на антидъмпинговите мерки.

(23) Предвид изложеното по-горе се счита за уместно първоначалният регламент да бъде изменен, за да се уточни обхватът на определението на продукта.

(24) Заинтересованите страни бяха информирани за заключенията от разследването в рамките на прегледа.

2.5. **Прилагане с обратна сила**

(25) В известието за започване заинтересованите страни бяха приканени да представят становищата си относно евентуалното прилагане с обратна сила на приет в резултат на прегледа бъдещ регламент. Освен заявителя нито една страна не представи становище по този въпрос.

(26) Тъй като настоящото разследване в рамките на прегледа бе ограничено до уточняването на продуктовия обхват и тъй като въпросните видове на продукта не бяха обхванати от първоначалното разследване и последвалата антидъмпингова мярка, се счита за уместно констатациите от настоящия преглед да се прилагат от датата на влизане в сила на първоначалния регламент, включително за вноса, облаган с временни мита в периода от 16 ноември 2012 г. до 16 май 2013 г. Комисията не установи извънредна причина, която да изключва прилагането на такава разпоредба с обратна сила.

(27) Поради това за стоките, които не са обхванати от член 1, параграф 1 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 412/2013, изменен с настоящия регламент, окончателното антидъмпингово мито, платено или осчетоводено по силата на член 1, параграф 1 от посочения регламент, и окончателно събраните по силата на член 2 от същия регламент временни антидъмпингови мита следва да бъдат възстановени или опростени.

(28) Исканията за възстановяване или опрощаване трябва да бъдат отправяни към националните митнически органи в съответствие с приложимото митническо законодателство.

(29) Настоящият преглед не засяга датата, на която ще изтече срокът на действие на Регламент за изпълнение (ЕС) № 412/2013 по силата на член 11, параграф 2 от основния регламент.

(30) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на комитета, създаден съгласно член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/1036,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Член 1, параграф 1 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 412/2013 се заменя със следното:

„1. Налага се окончателно антидъмпингово мито върху вноса на керамични съдове и прибори за сервиране или за кухня, понастоящем класирани в кодове по КН ex 6911 10 00, ex 6912 00 21, ex 6912 00 23, ex 6912 00 25 и ex 6912 00 29 (кодове по ТАРИК 6911 10 00 90, 6912 00 21 11, 6912 00 21 91, 6912 00 23 10, 6912 00 25 10 и 6912 00 29 10) и с произход от Китайската народна република.

Изключват се следните стоки:

— керамични мелнички за подправки и техните керамични мелещи части,

— керамични мелници за кафе,

— керамични точила за ножове,

— керамични точила,

— керамични кухненски инструменти, предназначени за рязане, смилане, настъргване, нарязване, остъргване и белене; и

— кордиеритни керамични плочи за пица от видовете, използвани за печене на пица или хляб“.

Член 2

За стоките, които не са обхванати от член 1, параграф 1 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 412/2013, изменен с настоящия регламент, окончателните антидъмпингови мита, платени или осчетоводени по силата на член 1, параграф 1 от посочения регламент в първоначалния му вид, и окончателно събраните по силата на член 2 от същия регламент временни антидъмпингови мита се възстановяват или опрощават.

Исканията за възстановяване и опрощаване се отправят към националните митнически органи в съответствие с приложимото митническо законодателство.

Ако тригодишният срок, предвиден в член 121, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета ([1]), е изтекъл на датата на публикуване на настоящия регламент или преди нея, или в рамките на шест месеца след същата дата, той се удължава за период от шест месеца след датата на публикуване на настоящия регламент по силата на член 121, параграф 1, втора алинея от Регламент (ЕС) № 952/2013.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 16 ноември 2012 г.

([1]) ОВ L 269, 10.10.2013 г., стр. 1.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 23 октомври 2017 година.

За Комисията

Председател

Jean-Claude JUNCKER